

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **23. 09. 2021**

Návrh
na vysporiadanie pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 1866/5 a parc. č. 1866/6,
na vybudovanie infopointu týkajúceho sa električkovej trate

Predkladateľ:

Mgr. Ctibor Košťál, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

JUDr. Andrej Bednárík, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Sláva Haulíková Palušová, v. r.
vedúca oddelenia majetkových vzťahov

Ing. Zuzana Balogová, v. r.
oddelenie majetkových vzťahov

Jana Sedláková, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením MsR
3. Snímku z mapy
4. LV
5. Návrh nájomnej zmluvy
6. Stanovisko komisie MsZ

kód uzn.

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

nájom častí pozemkov registra „C“ KN v k. ú. Petržalka, parc. č. 1866/5 – ostatná plocha a parc. č. 1866/6 – zastavaná plocha a nádvorie, spolu vo výmere 30 m², zapísaných na LV č. 4533, vo vlastníctve Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava – Sedembolestnej Panny Márie, Betliarska 3, Bratislava, IČO 36070190, s cieľom umiestniť infopoint informujúceho o verejnoprospešnej stavbe „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor – Šafárikovo námestie v Bratislave, 2. časť Bosákova ulica – Janíkov dvor“ na dobu určitú do 31. 12. 2023, najneskôr však do ukončenia uvedenej verejnoprospešnej stavby, za nájomné 10,00 eur/m²/rok, čo pri výmere 30 m² predstavuje sumu 300,00 eur/rok.

Dôvodová správa

PREDMET: Návrh na vysporiadanie pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka za účelom vybudovania infopointu informujúceho o verejnoprospešnej stavbe „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor-Šafárikovo námestie v Bratislave, 2. časť Bosákova ulica-Janíkov dvor“

VLASTNÍCI: **Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava – Sedembolestnej Panny Márie**
Betliarska 3
851 07 Bratislava
IČO 36070190

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV:

parc. č.	LV	druh pozemku	celková výmera	výmera na nájom
1866/5	4533	ostatná plocha	3523 m ²	
1866/6	4533	zastavaná plocha a nádvorie o výmere	30 m ²	
			Dočasný záber spolu:	30 m²

ÚČEL: Majetkovoprávne usporiadanie pozemkov pod infopointom informujúcim o verejnoprospešnej stavbe „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor-Šafárikovo námestie v Bratislave, 2. časť Bosákova ulica-Janíkov dvor“

DOBA NÁJMU: Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu určitú – do 31.12.2023, najneskôr však do doby ukončenia stavby „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor-Šafárikovo námestie v Bratislave, 2. časť Bosákova ulica-Janíkov dvor“

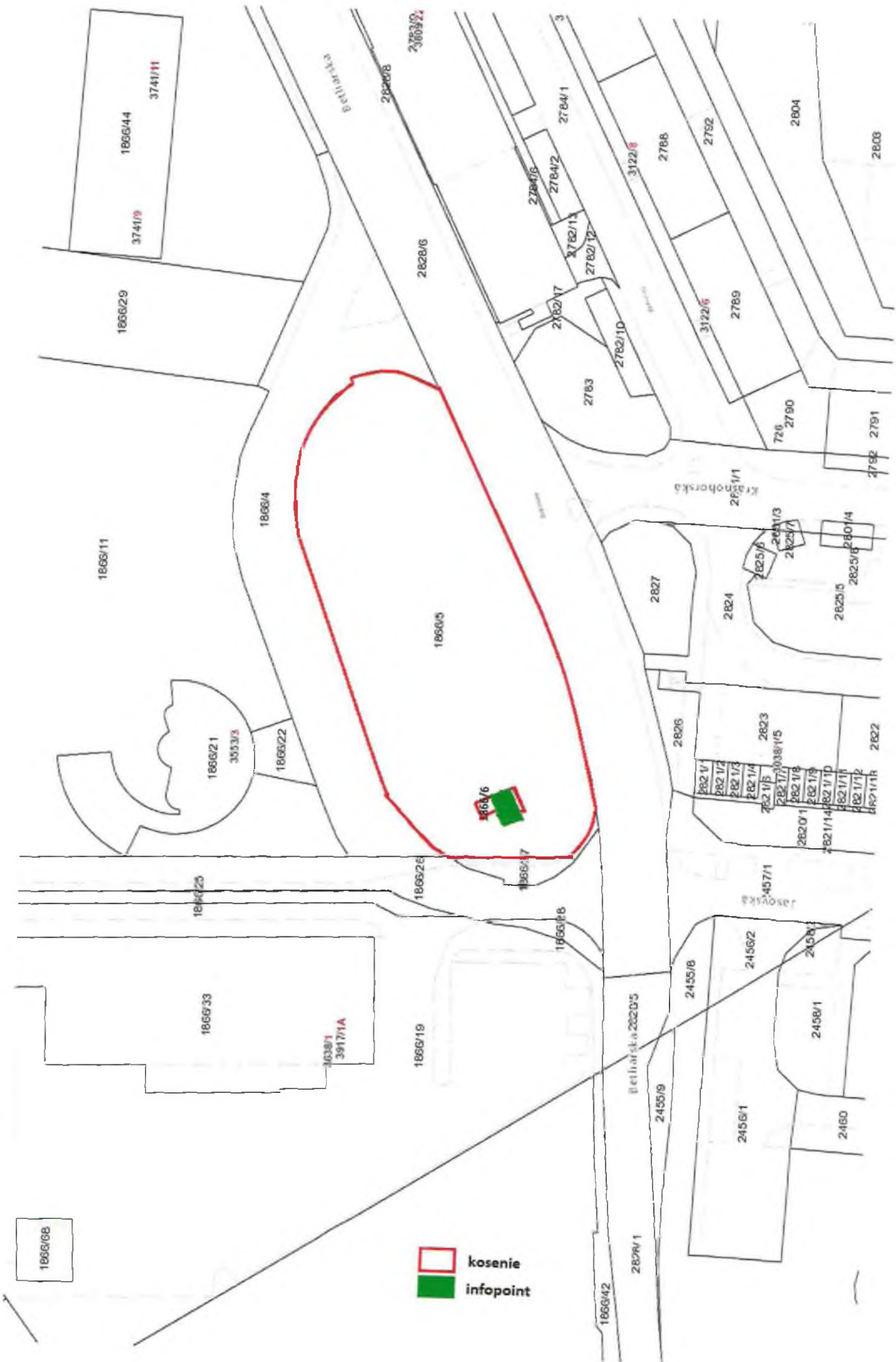
VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

Nájomné je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení dohodou strán na 10,00 Eur/ m²/rok čo pri výmere 30 m² predstavuje sumu 300 Eur/rok.

SKUTKOVÝ STAV: Hlavné mesto SR Bratislava je stavebníkom stavby „Nosný systém MHD, prevádzkový úsek Janíkov dvor-Šafárikovo námestie v Bratislave, 2. časť Bosákova ulica-Janíkov dvor“ (ďalej aj ako „Stavba“). Infopointy majú za účel informovať o priebehu výstavby, trasovaní a vzhľade električkovej trate. Ich umiestnenie bolo vybraté tak, aby boli v centre pozornosti obyvateľov a zároveň nezasahovali do staveniska. Primárne budú infopointy na pozemkoch vo vlastníctve a v priamej správe hlavného mesta. V tomto jedinom prípade, s ohľadom na rozlohu staveniska je možné umiestniť infopoint na pozemky vo vlastníctve Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava Sedembolestnej Panny Márie.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 210/2021 zo dňa 09. 09. 2021 Mestská rada hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy prerokovať

„Návrh na vysporiadanie pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 1866/5 a parc. č. 1866/6, na vybudovanie infopointu týkajúceho sa električkovej trate“.



kosenie
 infopoint

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 105 Bratislava V Dátum vyhotovenia : 3.8.2021
 Obec : 529460 Bratislava-Petržalka Čas vyhotovenia : 9:09:19
 Katastrálne územie : 804959 Petržalka Údaje platné k : 2.8.2021 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4533

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 7

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
1866/4	1925	Zastavaná plocha a nádvorie	18		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
1866/5	3523	Ostatná plocha	37		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
1866/6	30	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
1866/11	7327	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
1866/21	648	Zastavaná plocha a nádvorie	16		1	1	
Právny vzťah k stavbe súpisné číslo 3553 evidovanej na pozemku parcelné číslo 1866/21							
Iné údaje: Bez zápisu							
1866/22	106	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
1866/29	1441	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	

Iné údaje:
Bez zápisu

Legenda

Spôsob využívania pozemku

- 16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 18 Pozemok, na ktorom je dvor
- 25 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti
- 37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Spoločná nehnuteľnosť

- 1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

- 1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Počet stavieb: 1

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
3553	1866/21	20	Rímskokatol.kostol		1

Iné údaje:
Bez zápisu

Legenda

Druh stavby

- 20 Iná budova

Umiestnenie stavby

- 1 Stavba postavená na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRAVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava - Sedembolestnej Panny Márie, Betliarska 3, Bratislava, PSČ 851 07, SR, IČO: 36070190	1/1
	Titul nadobudnutia	
	Darovacia zmluva V-2963/12 zo dňa 01.03.2012	
	Iné údaje	
	Bez zápisu.	
	Poznámky	
	Bez zápisu.	

Správca

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	K nehnuteľnosti K vlastníkovi
Neevidovaní		

Nájomca

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	K nehnuteľnosti K vlastníkovi
Neevidovaní		

Iná oprávnená osoba

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	K nehnuteľnosti K vlastníkovi
Neevidovaní		

ČASŤ C: ŤARCHY

K nehnuteľnosti K vlastníkovi	Obsah
Vlastník poradové číslo 1	Vecné bremeno - právo vstupu, prechodu, užívania a polozenia inžinierskych sietí na pozemku parcela č. 1866/25 v prospech vlastníka pozemku parcela č. 1866/4, 1866/5 1866/6, 1866/11, 1866/21, 1866/22 v zmysle zmluvy z 16. 7. 2003 podľa V-3545/03 z 12. 9. 2003
Vlastník poradové číslo 1	Vecné bremeno v povinnosti vlastníka trpieť: - právo zriadenia a vedenia inžinierskych sietí SO 06 Vodovodná prípojka a areálový vodovod, SO 07 Kanalizačná prípojka a areálová kanalizácia spojené s užívaním dotknutej časti pozemku parcela č. 1866/11, parcela č. 1866/22, - právo zriadenia a vedenia inžinierskych sietí, SO 08 STL plynová prípojka a rozvody plynu, SO 09 Prípojka VN a SO 10 Káblové rozvody NN, SO 11 Verejné osvetlenie, Telekom, Káblové rzvody TV, spojené s užívaním dotknutej časti pozemku parcela č. 1866/11 podľa V-3830/2005 zo dňa 23.11.2005.
Vlastník poradové číslo 1	Vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti vlastníka zaťaženého pozemku parc.č.1866/20 zast.pl. o výmere 3914 m2 strpieť, aby vlastníak a užívatelia pozemkov parc.č.1866/11 zast.pl. o výmere 7327 m2,parc.č.1866/22 zast.pl. o výmere 106 m2 mali neobmedzené právo užívania a vedenia inžinierskych sietí k SO 07 kanalizačná prípojka a areálová kanalizácia vedené na dotknutej časti zaťaženého pozemku parc.č.1866/20 v zmysle grafickej schémy podľa V-3831/05 zo dňa 22.03.2006
Vlastník poradové číslo 1	Vecné bremeno v práve vstupu, prechodu, užívania a polozenia inžinierskych sietí na parc.č.1866/26, 1866/27, 1866/28 v prospech vlastníka, alebo užívateľa parc.č.1866/4,1866/5,1866/6,1866/11,1866/21,1866/22 v zmysle zmluvy zo dňa 28.2.2003 podľa V-1094/03 zo dňa 13.3.2003
Vlastník poradové číslo 1	Vecné bremeno v povinnosti vlastníka nehnuteľnosti trpieť: - právo zriadenia a vedenia stavby SO 04 Komunikácie a spevnené plochy, PS 02 Trafostanica spojené s užívaním dotknutej časti pozemku parcela č. 1866/4 a parcela č. 1866/29, - neobmedzené právo užívania, prechodu, vjazdu a výjazdu spojené s užívaním dotknutej časti pozemku parcela č. 1866/4 a parcela č. 1866/29, - právo zriadenia a vedenia inžinierskych sietí SO 06 Vodovodná prípojka a areálový vodovod, SO 07 Kanalizačná prípojka a areálová kanalizácia spojené s užívaním dotknutej časti pozemku parcela č. 1866/29, - právo zriadenia a vedenia inžinierskych sietí, SO 08 STL plynová prípojka a rozvody plynu, SO 09 Prípojka VN a SO 10 Káblové rozvody NN, SO 11 Verejné osvetlenie, Telekom, Káblové rozvody TV, spojené s užívaním dotknutej časti pozemku parcela č. 1866/4, parcela č. 1866/5, parcela č. 1866/29 podľa V-3830/2005 zo dňa 23.11.2005.

Vlastník poradové číslo 1	Vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti vlastníka zaťaženého pozemku parc.č.1866/20 zast.pl. o výmere 3914 m2 strpieť, aby vlastníci a užívatelia pozemkov parc.č.1866/4 zast.pl. o výmere 1925 m2, parc.č.1866/5 ostat.pl. o výmere 3523 m2, parc.č.1866/29 zast.pl. o výmere 1441 m2 mali neobmedzené právo užívania a vedenia inžinierských sietí k SO 07 kanalizačná prípojka a areálová kanalizácia vedené na dotknutej časti zaťaženého pozemku parc.č.1866/20 v zmysle grafickej schémy podľa V-3831/05 zo dňa 22.03.2006
----------------------------------	--

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

Zmluva o nájme č. XXX

podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(„Zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Prenajíateľ:

Vlastník
Názov:
sídlo:
v zastúpení:
IČO:
DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN

Kontaktná osoba:

Emailová adresa:

Telefonický kontakt:

(„Prenajíateľ“)

a

Nájomca:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
v zastúpení:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO:	00 603 481
DIČ:	2020372596

Bankové spojenie:

Československá obchodná banka, a.s.

IBAN - nájomné:

SK58 7500 0000 0000 2582 8453

Kontaktná osoba:

Zuzana Balogová

Emailová adresa:

zuzana.balogova@bratislava.sk

Telefonický kontakt:

+421 2 59 356 678

(„Nájomca“)

Prenajíateľ a Nájomca sa ďalej označujú jednotlivo aj ako „Strana“ a spoločne ako „Strany“.

Preambula

Keďže Nájomca má záujem užívať pozemky vo vlastníctve Prenajíateľ'a, pričom na pozemkoch Prenajíateľ'a má záujem umiestniť informačnú tabuľu (ďalej len „**Informačná tabuľka**“), Nájomca a Prenajíateľ sa dohodli na uzavretí tejto Zmluvy v nasledovnom znení.

Článok I

Predmet Zmluvy a účel nájmu

- 1.1 Prenajíateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku – registra „C“, parc. č. 1866/5 vo výmere 3523 m², druh pozemku – ostatná plocha a parc. č. 1866/6 vo

výmere 30 m², druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, k.ú. Petržalka, zapísanej na LV č. 4533 (ďalej len „**Pozemok**“).

- 1.2 Predmetom tejto Zmluvy je **nájom časti Pozemku** vo veľkosti **5x6 m²** (ďalej len „**Predmet nájmu**“) Nájomcom za podmienok uvedených v tejto Zmluve. Pôdorys Predmetu nájmu tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
- 1.3 Prenajímateľ touto Zmluvou prenecháva Predmet nájmu Nájomcovi za odplatu do užívania a Nájomca prijíma do nájmu Predmet nájmu v súlade s touto Zmluvou („**Nájom**“).
- 1.4 Účelom Nájmu je umiestnenie Informačnej tabule s gabiónovým podkladom vo vlastníctve Nájomcu, v počte 1 ks, s plochou 5x6 m² na Predmete nájmu podľa vizualizácie, ktorá tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy („**Účel nájmu**“). Nájomca sa zaväzuje Predmet nájmu užívať výlučne na Účel nájmu.
- 1.5 Nájomca vyhlasuje, že text informačnej tabule nebude v rozpore s platnými právnymi predpismi o reklame a s dobrými mravmi.
- 1.6 Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav Predmetu nájmu, ako aj právny stav Predmetu nájmu podľa aktuálneho výpisu z listu vlastníctva.
- 1.7 Prenajímateľ vyhlasuje, že (i) je vlastníkom Predmetu nájmu, alebo (ii) s Predmetom nájmu má právo nakladať spôsobom požadovaným touto Zmluvou, a (iii) k Predmetu nájmu sa neviažu žiadne užívacie práva tretích osôb okrem tým, ktoré sú vo vzťahu k Predmetu nájmu zapísané na liste vlastníctva k nehnuteľnostiam tvoriacim Predmet nájmu.
- 1.8 Prenajímateľ vyhlasuje, že je oprávnený disponovať s Predmetom nájmu v rozsahu tejto Zmluvy a na uzatvorenie tejto Zmluvy mu boli udelené všetky potrebné interné súhlasy.

Článok II

Doba nájmu a odovzdanie Predmetu nájmu

- 2.1 Nájom sa dojednáva na dobu určitú v trvaní **do 31.12.2023, najneskôr však do ukončenia doby realizácie električkovej trate v Petržalke** a začína plynúť dňom účinnosti tejto Zmluvy („**Doba nájmu**“).
- 2.2 Prenajímateľ je povinný odovzdať Predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na umiestnenie Informačnej tabule.

Článok III

Nájomné

- 3.1 Na základe tejto Zmluvy sa Nájomca odo dňa začiatku Doby nájmu zaväzuje platiť nájomné tak, ako je uvedené nižšie.
- 3.2 Nájomné za Predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení dohodou Strán nasledovne:
 - a) nájomné za Predmet nájmu je dojednané na sumu 300,- EUR (slovom: tristo eur) ročne (ďalej ako „**nájomné**“).

- 3.3 Nájomné je splatné ročne vopred so splatnosťou vždy k 15. dňu predchádzajúceho kalendárneho roka bezhotovostne na bankový účet Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Prvé nájomné je splatné do 10 kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy pomerne podľa skutočného počtu dní kalendárneho roka zostávajúceho do najbližšieho termínu splatnosti podľa predchádzajúcej vety.
- 3.4 V prípade, ak bude Zmluva skončená kinému dátumu ako ku dňu, ktorým končí kalendárny mesiac alebo ak bude na iné účely podľa tejto Zmluvy potrebné určiť denné nájomné, toto sa určí ako podiel skutočného počtu dní k počtu kalendárnych dní v príslušnom kalendárnom mesiaci a v prípade potreby sa vynásobí počtom dní, počas ktorého bude v danom mesiaci trvať Nájom. V prípade, že bude Zmluva skončená k inému dňu ako ku dňu, ktorým končí mesiac a Nájomca bude mať uhradené všetky záväzky voči Prenajímateľovi podľa tejto Zmluvy alebo súvisiace s touto Zmluvou, a riadne vráti Prenajímateľovi Predmet nájmu v súlade s článkom VII tejto Zmluvy, Prenajímateľ vráti Nájomcovi zostatok nájomného zodpovedajúceho obdobiu počas ktorého Nájomca neužíval Predmet nájmu, a to v lehote do 30 (tridsiatich) dní odo dňa skončenia tejto Zmluvy na účet Nájomcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

Článok IV **Všeobecné platobné podmienky**

- 4.1 Všetky peňažné záväzky Nájomcu podľa tejto Zmluvy sú splatné v mene EURO podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve. Nájomné je Nájomca povinný platiť na účet Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 4.2 Ak táto Zmluva v konkrétnom prípade neustanovuje inak, všetky platby podľa tejto Zmluvy sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 4.3 Ak v súvislosti s touto Zmluvou vznikne daňová alebo poplatková alebo obdobná povinnosť na základe všeobecne záväzného právneho predpisu a/alebo nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a/alebo jeho mestskej časti alebo z iného verejnoprávneho titulu, túto daň alebo poplatok znáša v plnom rozsahu Nájomca.
- 4.4 Nájomca má nárok na pomernú zľavu z nájomného, pokiaľ Nájomca môže Predmet nájmu užívať obmedzene preto, že Predmet nájmu má vady, ktoré nespôsobil Nájomca. Nájomca nie je povinný platiť nájomné za Predmet nájmu, keď Nájomca nemohol užívať Predmet nájmu pre vady Predmetu nájmu, ktoré Nájomca nespôsobil.
- 4.5 Ak táto Zmluva nestanovuje inak, všetky platby, ktoré je Nájomca povinný podľa tejto Zmluvy zaplatiť Prenajímateľovi, je Nájomca povinný zaplatiť Prenajímateľovi na základe riadne vystavenej a Nájomcovi doručenej faktúry Prenajímateľa v lehote splatnosti podľa tejto Zmluvy.

Článok V **Údržba Predmetu nájmu**

- 5.1 Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady zachovávať Predmet nájmu v čistote a nepoškodzovať Predmet nájmu.

- 5.2 Nájomca bude vykonávať na Predmete nájmu bežnú údržbu (napr. bežné čistenie a kosenie) na svoje vlastné náklady.

Článok VI Ostatné práva a povinnosti Strán

- 6.1 Nájomca sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto Zmluvy konať tak, aby nevznikla škoda na majetku alebo zdraví osôb a nebude používať látky, postupy a zariadenia poškodzujúce životné prostredie, a to výparmi, hlukom, vibráciami alebo inak, nad hranicu prípustnú podľa príslušných právnych noriem platných na území Slovenskej republiky.
- 6.2 Nájomca je zodpovedný za bezpečný technický stav Informačnej tabule nachádzajúcej sa na Predmete nájmu.
- 6.3 Nájomca nesmie na Predmet nájmu vnášať a ani umožniť vnášať tretím osobám akékoľvek nebezpečné materiály. Nájomca nahradí Prenajímateľovi všetky preukázateľne spôsobené škody vzniknuté v dôsledku akéhokoľvek porušenia tejto povinnosti.
- 6.4 Nájomca je povinný zabezpečiť, aby jeho zamestnanci a tretie osoby, ktorým Nájomca umožní vstup na Predmet nájmu, dodržiavali všetky povinnosti Nájomcu podľa tejto Zmluvy, ktoré sa týkajú alebo súvisia s užívaním Predmetu nájmu.
- 6.5 Prenajímateľ je povinný zabezpečiť nerušené užívanie Predmetu nájmu Nájomcom.
- 6.6 Prenajímateľ je oprávnený vstúpiť na Predmet nájmu:
- a) za účelom kontroly stavu Predmetu nájmu a dodržiavania povinností Nájomcu podľa tejto Zmluvy na základe predchádzajúceho oznámenia Nájomcovi deň vopred; oznámenie je Prenajímateľ povinný urobiť prostredníctvom elektronickej pošty na emailovú adresu Nájomcu alebo telefonicky na číslo Nájomcu uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť účasť svojho povereného zástupcu na kontrole;
 - b) ak mu takéto právo vyplýva z iných ustanovení tejto Zmluvy.
- 6.7 Strana je povinná bezodkladne písomne druhú Stranu informovať o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré majú alebo by mohli byť vplyv na plnenie a trvanie tejto Zmluvy, najmä:
- a) zmeny právnej formy, obchodného mena, štatutárneho zástupcu alebo spoločníka Strany;
 - b) zmenu údajov o banke a účte Strany;
 - c) zmenu kontaktných údajov Strany uvedených v záhlaví tejto Zmluvy;
 - d) ktoré bránia alebo vážnym spôsobom ohrozujú riadne a včasné plnenie povinností Strany podľa tejto Zmluvy.

Článok VII Vrátenie Predmetu nájmu

- 7.1 Do 1 (jedného) mesiaca odo (i) dňa, kedy uplynie Doba nájmu Predmetu nájmu alebo (ii) dňa, kedy nadobudne účinnosť odstúpenie od tejto Zmluvy, alebo (iii) dňa, kedy nadobudne účinnosť dohody o skončení tejto Zmluvy, je Nájomca povinný vrátiť Predmet nájmu Prenajímateľovi prázdny, čistý, v dobrom stave, s prihliadnutím na bežné opotrebenie a je povinný vypratať z Predmetu nájmu všetky ním vnesené veci alebo veci

vnesené tretími osobami, ktorým umožnil vstup do Predmetu nájmu. Pre vylúčenie pochybností, (a) Nájomca je povinný na vlastné náklady uviesť Predmet nájmu do dobrého stavu, ktorý zodpovedá pôvodnému stavu (tzn. ku dňu účinnosti Zmluvy) s prihliadnutím na bežné opotrebenie a (b) Nájomca nie je oprávnený počas obdobia 1 (jedného) mesiaca po skončení nájmu Predmet nájmu komerčne užívať a zároveň je povinný platiť nájomné a to vo výške jednej polovice nájomného dohodnutého v tejto Zmluve (táto lehota slúži len na vypratanie Predmetu nájmu).

- 7.2 Nájomca uskutoční vypratanie Predmetu nájmu podľa tohto článku Zmluvy tak, aby mohol riadne vypratý Predmet nájmu vrátiť Prenajímateľovi po uplynutí 1 (jedného) mesiaca po skončení nájmu Predmetu nájmu.
- 7.3 Akékoľvek úpravy, stavebné a technické vybavenia, doplnky a zariadenia na Predmete nájmu vykonané alebo inštalované Nájomcom resp. pre potreby Nájomcu, ktorých náklady znášal Nájomca („**Zhodnotenie**“), je Nájomca povinný odstrániť na vlastné náklady, ak sa Strany nedohodnú inak. Začatie odstraňovacích prác je Nájomca povinný písomne oznámiť Prenajímateľovi aspoň 7 (sedem) dní vopred. Ak Prenajímateľ kedykoľvek pred začatím odstraňovania písomne oznámi Nájomcovi, ktoré Zhodnotenie alebo jeho časť chce ponechať v Predmete nájmu, Nájomca nie je povinný ani oprávnený toto Zhodnotenie z Predmetu nájmu odstrániť. Ak sa Prenajímateľ pred začatím odstraňovania Zhodnotenia nevyjadrí, Nájomca je povinný celé Zhodnotenie odstrániť podľa prvej vety tohto bodu 7.3. Ak Prenajímateľ oznámi Nájomcovi, že si chce Zhodnotenie alebo jeho časť ponechať, Prenajímateľ nadobudne Zhodnotenie alebo jeho časť za cenu zodpovedajúcu zostatkovej cene Zhodnotenia ako keby bolo Zhodnotenie predmetom odpisov realizovaných metódou zrýchleného odpisovania podľa príslušných ustanovení zák. č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.
- 7.4 Vo vzťahu k Zhodnoteniu, ktoré je pri skončení Nájmu vo vlastníctve Nájomcu a ktoré nebude Nájomcom odstránené z Predmetu nájmu riadne a včas, sa Strany dohodli, že toto je Prenajímateľ oprávnený nadobudnúť, ak svoj úmysel písomne oznámi Nájomcovi. Strany sa dohodli, že v takomto prípade zaplatením sumy X,- EUR (X eur) Nájomcovi, Prenajímateľ nadobúda toto Zhodnotenie a je s ním oprávnený voľne nakladať.
- 7.5 V prípade, že Nájomca nevypracie Predmet nájmu, neodstráni Zhodnotenie a/alebo nevráti Predmet nájmu Prenajímateľovi v súlade s týmto článkom VII Zmluvy, je Prenajímateľ oprávnený bez ďalšieho vstúpiť do Predmetu nájmu a na vlastné náklady dať vypratať Predmet nájmu.

Článok VIII Doručovanie

- 8.1 Strany sa dohodli, že písomnosti si doručujú osobne, poštou, elektronickou poštou alebo iným vhodným spôsobom na adresy Strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy a/alebo adresy podľa aktuálneho výpisu z obchodného registra alebo iného registra, v ktorom sú Strany evidované. Strany sa dohodli, že vo vzťahu k plneniu Zmluvy budú komunikovať prostredníctvom svojich kontaktných osôb uvedených v záhlaví tejto Zmluvy.
- 8.2 Strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosť sa považuje za doručení priamo do vlastných rúk aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou Strane, ktorá je odosielateľom, ako písomnosť neprevzatá adresátom vrátane vrátenia s poznámkou „adresát neznámy“ alebo „adresát nezastihnutý“ alebo s obdobnou poznámkou; v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa Strana, ktorá je adresátom, o tejto skutočnosti nedozvie. V prípade

elektronického doručovania sa Strany zaväzujú doručovať na e-mailové adresy kontaktných osôb Strán uvedených v záhlaví tejto Zmluvy, pričom správa sa považuje za doručení v deň doručenia e-mailu adresátovi. Strany sa dohodli, že písomnosti súvisiace s ukončením Zmluvy nie je možné doručovať elektronicky.

- 8.3 V prípade, že Strana, ktorá je adresátom, odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, kedy bolo jej prijatie odopreté.

Článok IX Vyhlásenia a záruky

- 9.1 Prenajímateľ podpísaním tejto Zmluvy vyhlasuje a zaručuje sa Nájomcovi, ktorý uzatvára túto Zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy:
- a) Prenajímateľ je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky a podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene Prenajímateľa;
 - b) Prenajímateľ nemá záväzky voči hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislava, príslušnému daňovému úradu, Sociálnej poisťovni, ktorejkoľvek zo zdravotných poisťovní, nie je v likvidácii ani v konkurze a že nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie.
- 9.2 V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa bodu 10.1 vyššie ukáže ako nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto Zmluvy, oprávňujúce Nájomcu od tejto Zmluvy odstúpiť, ako aj oprávňujúce Nájomcu požadovať od Prenajímateľa náhradu škody, ktorá mu nepravdivým, neúplným alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok X Skončenie Zmluvy

- 10.1 Nájom podľa tejto Zmluvy skončí uplynutím Doby nájmu. Pred uplynutím Doby nájmu sa Nájom môže skončiť písomnou dohodou Strán alebo odstúpením od Zmluvy.
- 10.2 Okrem uplatnenia nárokov vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov je Prenajímateľ oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy i v týchto prípadoch:
- a) v prípade, že nájomné Nájomcu na základe tejto Zmluvy, nie je uhradená v deň splatnosti a ani v dodatočnej lehote 30 (tridsať) dní po dátume splatnosti, a/alebo
 - b) v prípade, že Predmet nájmu je Nájomcom využívaný v rozpore s účelom uvedeným v bode 1.4 tejto Zmluvy.
- 10.3 Okrem uplatnenia nárokov vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov je Nájomca oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy i v týchto prípadoch:
- a) vyhlásenia konkurzu alebo obdobného konania proti Prenajímateľovi, alebo povolenia reštrukturalizácie Prenajímateľa alebo jeho vstupu do likvidácie, a/alebo
 - b) ak príslušný stavebný úrad a/alebo iný orgán verejnej správy rozhodne o odstránení Informačnej tabule umiestnenej na Predmete nájmu, a/alebo nevydá príslušné povolenie na umiestnenie Informačnej tabule a/alebo nepredĺži povolenie na umiestnenie Informačnej tabuli, a/alebo sa zmení právna úprava, v dôsledku ktorej bude Nájomca aj bez rozhodnutia príslušného orgánu verejnej moci povinný odstrániť Informačnú tabulu, a/alebo
 - c) v prípade, že sa ktorékoľvek z vyhlásení a záruk Prenajímateľa podľa bodu 9.1 tejto Zmluvy ukáže ako nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce.

- 10.4 Odstúpenie od tejto Zmluvy podľa bodu 10.2 alebo bodu 10.3 vyššie nadobúda účinnosť posledným dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo odstúpenie doručené druhej Strane. K tomuto dňu sa skončí nájom a Zmluva zaniká úplne.
- 10.5 Ak nie je výslovne dohodnuté inak, Strany si nebudú vracat' plnenia, ktoré si navzájom poskytnú na základe tejto Zmluvy do dňa skončenia tejto Zmluvy odstúpením jednej zo Strán.
- 10.6 Nájom zaniká zánikom právnickej osoby bez právneho nástupcu. Pre vylúčenie pochybností zmluvných strán zánikom právnickej osoby s právnym nástupcom nájom nezaniká.

Článok XI

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 11.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Nájomcu v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 11.2 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode Strán a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
- 11.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
- a) Príloha č. 1 „Pôdorys Predmetu nájmu“;
 - b) Príloha č. 2 „Vizualizácia“;
 - c) Príloha č. 3 „Uznesenie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. X/2021 zo dňa 23.09.2021“
- 11.4 Uzatvorenie tejto Zmluvy bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy X/2021 zo dňa 23.09.2021, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 11.5 Každá Strana znáša svoje vlastné náklady na prípravu, rokovanie a vypracovanie finálnej verzie tejto Zmluvy.
- 11.6 Prenajímateľ ako dotknutá osoba berie na vedomie, že Nájomca a ak je Nájomcom správca majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, aj hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje uvedené v záhlaví tejto Zmluvy a Prenajímateľom poskytnuté Nájomcovi na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi, a to zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov za účelom uzatvorenia a plnenia nájomnej zmluvy. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016) v platnom znení a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom

pláne Prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na presnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.

- 11.7 Keď táto Zmluva stanovuje lehoty alebo termíny v dňoch alebo mesiacoch a neustanovuje v konkrétnom prípade inak, dňom alebo mesiacom sa vždy rozumie kalendárny deň alebo kalendárny mesiac.
- 11.8 Ak by sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy resp. jeho časť stalo neplatným alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení resp. častí Zmluvy. Strany sa zaväzujú nahradiť takéto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie takým platným a vykonateľným ustanovením, ktoré sa najviac blíži zmyslu a cieľu nahrádzaného ustanovenia. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy na nahradený právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
- 11.9 Táto Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Otázky, ktoré táto Zmluva neupravuje, sa riadia platnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
- 11.10 Strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou vrátane sporov týkajúcich sa jej platnosti, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd Slovenskej republiky.
- 11.11 Táto Zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho Prenajímateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy a Nájomca 4 (štyri) rovnopisy Zmluvy.
- 11.12 Strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné a týmto potvrdzujú, že táto Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

Prenajímateľ:

Nájomca:

V, dňa

V, dňa

.....
Hlavné mesto SR Bratislava
Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 06.09.2021

k bodu

Návrh na vysporiadanie pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 1866/5 a parc. č. 1866/6, na vybudovanie infopointu týkajúceho sa električkovej trate

Stanovisko Komisie:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta **odporúča MsZ schváliť** materiál podľa predloženého návrhu uznesenia.

Hlasovanie:

prítomní: 8, za: 8, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.
V Bratislave, 06.09.2021